

República Oriental del Uruguay
Universidad de la República

PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA
INTER-INSTITUCIONAL

La Fundación Oswaldo Cruz (FIOCRUZ), Institución de la Administración Pública Federal, vinculada al Ministerio de la Salud de Brasil, representada por su Presidente Dr. *CARLOS MÉDICIS MOREL* y la Universidad de la República de Uruguay (Facultad de Ciencias Sociales), representada por su Rector Ing. Quím. *JORGE BROVETTO* y el Decano Prof. *JORGE LANDINELLI*, de acuerdo con sus necesidades e intereses, concuerdan en cooperar conjuntamente en los siguientes campos:

- . Salud Pública
- . Ciencias Sociales y Salud
- . Políticas Sociales y Salud
- . Investigación Social y Salud
- . Investigación comparada en Sistemas de Salud

1. El presente instrumento de cooperación tiene como objetivo establecer relaciones científicas entre la Fundación Oswaldo Cruz/Escuela Nacional de Salud Pública y la Universidad de la República del Uruguay (Facultad de Ciencias Sociales).

2. Las mencionadas instituciones concuerdan en favorecer, en la medida de sus posibilidades:

. El intercambio de personal académico, científico y técnico para estadías de corta y media duración;

. La realización de actividades de investigación conjunta;

. La organización en común de seminarios, conferencias, coloquios, etc.

. La obtención de becas destinadas al intercambio de personal científico entre ambas instituciones;

. La publicación conjunta de trabajos científicos.

3. Para realización de las actividades propuestas en el artículo segundo, las instituciones se comprometen a procurar los medios financieros por intermedio de organizaciones nacionales e internacionales de cooperación.

4. Las instituciones participantes se comprometen a formalizar en un plazo de tres meses a partir de la firma del presente, un convenio de Cooperación Técnica, al cual se anexarán términos aditivos con los programas bianuales de trabajo y los acuerdos anuales de financiamiento.

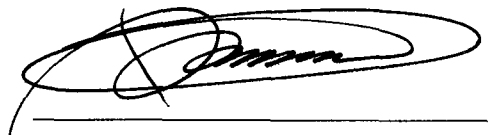


República Oriental del Uruguay
Universidad de la República

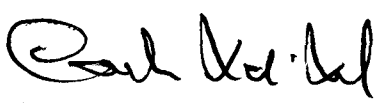
5. Las instituciones participantes del presente acuerdo designarán representantes como coordinadores del mismo.

6. El presente acuerdo de cooperación será firmado en seis ejemplares, tres en portugués y tres en español. Ambas versiones dan igualmente fé y toda divergencia de interpretación será resuelta entre las partes por consentimiento mutuo.

En Montevideo, a los 28 días de Junio de 1996.



Ing. Quím. JORGE BROVETTO
Rector de la Universidad
de la República del Uruguay



Dr. CARLOS MÉDICIS MOREL
Presidente de la Fundación
Oswaldo Cruz



Prof. JORGE LANDINELLI
Decano de la Facultad de
Ciencias Sociales de la
Universidad de la
República del Uruguay



República Oriental del Uruguay
Universidad de la República

PROGRAMA DE COOPERACION TECNICA

INTER-INSTITUCIONAL

A Fundação Oswaldo Cruz (FIOCRUZ), Instituição da Administração Pública Federal, vinculada ao Ministério da Saúde do Brasil, representada por seu Presidente Dr. *CARLOS MÉDICIS MOREL* e a Universidade da República do Uruguai (Faculdade de Ciências Sociais) representada por seu Rector Ing. Quím. *JORGE BROVETTO* e o Decano Prof. *JORGE LANDINELLI*, de acordo com suas necessidades e interesses, concordam em cooperar conjuntamente nos seguintes campos:

- . Saúde Pública
- . Ciências Sociais e Saúde
- . Políticas Sociais e Saúde
- . Investigação Social e Saúde
- . Investigação comparada em Sistemas de Saúde

1. O presente instrumento de cooperação tem como objetivo estabelecer relações científicas entre a Fundação Oswaldo Cruz/Escola Nacional de Saúde Pública e a Universidade do Uruguai (Faculdade de Ciências Sociais).

2. As mencionadas instituições concordam em favorecer, na medida de suas possibilidades:

. O intercâmbio de pessoal acadêmico, científico e técnico para estadia de curta e média duração;

. A realização comum de seminários, conferências, colóquios, etc.;

. A obtenção de bolsas destinadas ao intercâmbio de pessoal científico entre as instituições;

. A publicação conjunta de trabalhos científicos.

3. Para alcançar a realização das atividades propostas no artigo segundo, as instituições se comprometem a procurar os meios financeiros, através de organizações nacionais e internacionais de cooperação.

4. As Instituições participantes comprometem-se a formalizar, no prazo de três meses, a partir da assinatura do presente, um convênio de Cooperação Técnica, ao que se anexarão termos aditivos com os programas bianuais de trabalho e os acordos para seu financiamento.

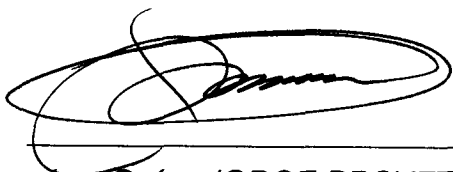


República Oriental del Uruguay
Universidad de la República

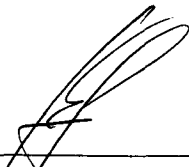
5. As instituições participantes do presente Programa designarao representantes como coordenadores do mesmo.

6. O presente Programa de cooperação será assinado em seis vias, três em Portugues e três em Espanhol. Ambas versoes dao igualmente fé e qualquer divergência de interpretação será resolvida por acordo entre as partes.

Feito no Rio de Janeiro, aos *29* dias de *Julho* de 1996.



Ing. Quím. JORGE BROVETTO
Rector da Universidade do Uruguai



Prof. JORGE LANDINELLI
Decano da Faculdade de Ciências Sociais
da Universidade do Uruguai



Dr. CARLOS MÉDICIS MOREL
Presidente da Fundação
Oswaldo Cruz

